

СЕМАНТИКА ДВУХКОМПОНЕНТНЫХ
ИЕРОГЛИФИЧЕСКИХ ЗНАКОВ С РАДИКАЛОМ «ЧЕЛОВЕК»
(на материале китайского языка)

Иероглифический знак, в составе которого имеет место радикал «человек», образует семантическую разветвленную систему единиц. В данную систему входят иероглифы, именующие объекты, процессы, признаки, относящиеся к различным категориям окружающей человека действительности. В частности, это такие категории, как название лиц, животных и географических мест (亁 xiān ‘божество’); слова, описывающие характер и внешность человека (仁 rén ‘гуманный’); слова, описывающие действия, физическое состояние (休 xiū ‘останавливаться’); слова, передающие значение контактов, информации (伸 shēn ‘докладывать’); слова, описывающие финансово-экономическую деятельность (佃 ‘арендовать землю’); слова, относящиеся к военной сфере (仗 zhàng ‘война’); слова, указывающие на местоположение (仲 zhòng ‘средний’); слова, передающие значение сходства (像 xiàng ‘похожий’).

Подсистема двухкомпонентных иероглифических знаков с радикалом «человек», таким образом, сформирована из иероглифов, которые отображают 9 категорий. Анализ данных категорий позволил выделить исследуемые иероглифические знаки по соответствующим лексико-семантическим группам в зависимости от их значений. Наиболее многочисленной лексико-семантической группой является группа с названиями лиц, животных и географических мест. В состав данной группы вошли 19 иероглифических знаков. Эту группу я разделила на 10 подгрупп (неодушевленные предметы: 傀 kuī ‘кукла’; религиозные, мифологические и сказочные существа: 亁 xiān ‘небожитель’; социальные свойства, личные и общественные отношения: 伙 huǒ ‘товарищ’; отношение родства: 伯 bó ‘дядя’; животные: 仔 zǐ ‘сын/ребенок либо детеныш животного’; совокупность лиц: 伍 wǔ ‘пять человек’; творческая деятельность: 伎 jì ‘профессиональная певица/танцовщица’; государственная деятельность: 仕 shì ‘чиновник’; фамилии: 佘 shé ‘Шэ’;

географические места: 崑 lún ‘горная система Кунь-Лунь’). Например, иероглиф 仙 xiān ‘небожитель’ состоит из радикалов 人 rén ‘человек’ + 山 shān ‘гора’.

Таким образом, детерминатив иероглифического знака позволяет отразить понятия, связанные с самыми разными областями жизнедеятельности человека. При этом анализ семантических групп показал, что салиентными и релевантными становятся разные признаки, характеризующие окружающий человека мир.